**KOPĪGĀ IEPIRKUMA NOLĪGUMS**

**PAR IZSOLES UZRAUGA IECELŠANU**

Šis kopīgā iepirkuma nolīgums („nolīgums”) stājas spēkā 2011. gada [datums]. [mēnesis] un to noslēdz:

Eiropas Komisija („Komisija”) Eiropas Savienības vārdā, ko šī nolīguma vajadzībām pārstāv Klimata politikas ģenerāldirektorāta ģenerāldirektors Jos Delbeke,

un

šādas Eiropas Savienības dalībvalstis:

Beļģijas Karaliste, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv federālais vides ministrs , kurš rīkojas Valsts Sabiedriskā veselības, pārtikas drošības un vides dienesta vārdā;

1. Bulgārijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv ministra vietniece [Ivelina](http://www.moew.government.bg/about_us/ivelina_vasileva.html) Vasileva, kura rīkojas Vides un ūdens ministrijas vārdā;
2. Čehijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv ministra vietnieks un Vides Tehniskās aizsardzības direktorāta ģenerāldirektors Ivo Hlavac, kurš rīkojas Čehijas Republikas Vides ministrijas vārdā;
3. Dānijas Karaliste, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Dānijas enerģētikas aģentūras ģenerāldirektors Peter Larsen, kurš rīkojas Klimata, enerģētikas un būvniecības ministrijas vārdā;
4. Vācijas Federatīvā Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv valsts sekretārs Jürgen Becker, kurš rīkojas Federālās Vides, dabas aizsardzības un kodoldrošības ministrijas vārdā;
5. Igaunijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv ģenerālsekretāra vietnieks Allan Gromov, kurš rīkojas Vides ministrijas vārdā;
6. Īrija, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv programmas vadītājs Ken Macken, kurš rīkojas Vides Aizsardzības aģentūras vārdā;
7. Grieķijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Vides, enerģētikas un klimata pārmaiņu ministrs Georgios Papakonstantinou, kurš rīkojas Vides, enerģētikas un klimata pārmaiņu ministrijas vārdā;
8. Spānijas Karaliste, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Klimata pārmaiņu valsts sekretāre Teresa Ribera Rodríguez, kura rīkojas Vides, lauku un jūras lietu ministrijas vārdā;
9. Francijas Republikas valdība, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Enerģētikas un klimata ģenerāldirektors Pierre-Franck Chevet, kurš rīkojas Ekoloģijas, ilgtspējīgas attīstības, transporta un mājokļu ministrijas vārdā;
10. Itālijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv izpilddirektors Domenico Casalino, kurš rīkojas Consip S.p.A vārdā;
11. Kipras Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv vecākā vides amatpersona Theodoulos Mesimeris, kurš rīkojasLauksaimniecības, dabas resursu un vides ministrijas vārdā;
12. Latvijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrs **,** kurš rīkojas Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrijas vārdā;
13. Lietuvas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Vides ministra vietnieks Aleksandro Spruogio, kurš rīkojas Vides ministrijas vārdā;
14. Luksemburgas Lielhercogiste, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv ministru pārstāvis Marco Schank, kurš rīkojas Ilgtspējīgas attīstības un infrastruktūras ministrijas vārdā;
15. Ungārijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Attīstības ministrs Fellegi Tamás, kurš rīkojas Nacionālās attīstības ministrijas vārdā;

1. Maltas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Finanšu, ekonomikas un investīciju ministrijas pastāvīgais sekretārs Alfred Camilleri, kurš rīkojas Finanšu, ekonomikas un investīciju ministrijas vārdā;
2. Nīderlandes Karaliste, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Vides ģenerāldirektors Bernard ter Haar, kurš rīkojas Infrastruktūras un vides ministrijas vārdā;
3. Austrijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Vispārējās vides politikas departamenta vadītājs Günter Liebel, kurš rīkojas Federālās lauksaimniecības, mežsaimniecības, vides un ūdens pārvaldes ministrijas vārdā;
4. Polijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv valsts sekretāra vietnieks Joannę Maćkowiak-Pandera, kurš rīkojas Vides ministrijas vārdā;
5. Portugāles Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Klimata pārmaiņu komisijas izpildkomitejas koordinators Nuno Lacasta, kurš rīkojas Lauksaimniecības, jūras, vides un reģionālās plānošanas ministrijas vārdā;
6. Rumānija, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv prezidente Cristina Trăilă, kura rīkojas Publiskā iepirkuma regulējošās un uzraugošās nacionālās institūcijas vārdā;
7. Slovēnijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv valsts sekretārs Peter Gabrijelčič, kurš rīkojas Vides un teritoriālās plānošanas ministrijas vārdā;
8. Slovākijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Klimata pārmaiņu un ekonomikas instrumentu nodaļas rīkotājģenerāldirektors Radoslav Jonáš, kurš rīkojas Slovākijas Republikas vides ministrijas vārdā;
9. Somijas Republika, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Enerģētikas departamenta ģenerāldirektors Esa Harmala, kurš rīkojas Nodarbinātības un ekonomikas ministrijas vārdā;

1. Zviedrijas Karaliste, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Administratīvo un juridisko lietu ģenerāldirektore Lena Ingvarsson, kura rīkojas Vides ministrijas vārdā;
2. Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, kuru šī nolīguma ietvaros pārstāv Nacionālā oglekļa tirgus vadītājs Niall Mackenzie, kurš rīkojas Enerģētikas un klimata pārmaiņu departamenta vārdā.

("dalībvalstis").

Šajā nolīgumā Komisija un dalībvalstis kopā sauc „Līgumslēdzējas Puses” un atsevišķi — „Līgumslēdzēja Puse”.

PREAMBULA

TĀ KĀ:

1. Līgumslēdzējas Puses ir nolēmušas kopīgi rīkoties 2002. gada 25. jūnija Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam[[1]](#footnote-1) („Finanšu regula”), 91. panta 1. punkta trešās daļas izpratnē, lai uzraudzītu kvotu izsoļu un oglekļa tirgus darbību un ziņotu par to, kā noteikts 10. panta 4. punkta ceturtajā daļā un 10. panta 5. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 13. oktobra Direktīvā 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK[[2]](#footnote-2)("ETS direktīva").
2. Līgumslēdzējas Puses, kas visas ir līgumslēdzējas iestādes, paredz īstenot kopīgo rīcību, ieceļot vienu izsoles uzraugu pēc tam, kad ir pabeigta kopīgā iepirkuma procedūra Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam[[3]](#footnote-3) („Īstenošanas kārtība”) 125.c panta pirmās daļas izpratnē, kā tas ir noteikts 24. panta 2. punktā Komisijas 2010. gada 12. novembra Regulā (ES) Nr. 1031/2010 par siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisiju kvotu izsoļu laika grafiku, administrēšanu un citiem aspektiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā[[4]](#footnote-4) („Izsoļu regula”).
3. Izsoles uzrauga uzdevums ir uzraudzīt visu saskaņā ar Izsoļu regulu rīkoto izsoļu norisi, izsoļu savstarpējo mijiedarbību un sekundārā tirgus darbību, kā arī ziņot par visu minēto, kā noteikts minētās regulas 25. pantā.
4. Nekas šajā nolīgumā neietekmē dalībvalstu vai Komisijas tiesības un pienākumus, kas noteikti ES līgumos.

1. Uz informāciju, ko apstrādā saskaņā ar šo nolīgumu, attiecas Līguma par Eiropas Savienības darbību 339. panta noteikumi par pienākumu glabāt dienesta noslēpumus, Izsoļu regulas 62. panta noteikumi par konfidenciālas informācijas aizsardzību, Finanšu regulas 52. panta un Īstenošanas kārtības 34. panta noteikumi par interešu konfliktu neesību, kā arī Finanšu regulas 100. panta 2. punkta otrās daļas noteikumi par iepirkuma procedūras konkrētas informācijas neizpaušanu un 143. panta 3. punkta noteikumi par konkursu konfidencialitāti,

LĪGUMSLĒDZĒJAS PUSES IR VIENOJUŠĀS

par turpmākajiem noteikumiem, tostarp šādiem pielikumiem:

**I pielikums —** Apliecinājums par interešu konflikta neesību un konfidencialitātes aizsardzību, kas Vērtēšanas komitejas(-u) locekļiem jāsniedz saskaņā ar 32. panta 4. punktu

**II pielikums —** Apliecinājums par to, ka ir izpildītas valsts procedūras nolūkā apstiprināt šo nolīgumu, vai par to, ka šādas procedūras nav vajadzīgas saskaņā ar 44. panta 4. punktu

**III pielikums —** Nolīgums par piedalīšanos kopīgā iepirkuma vadības komitejas darbā kā novērotājam atbilstīgi 45. panta pirmajai daļai

**IV pielikums —** Šā nolīguma autentisko valodas versiju saraksts saskaņā ar 44. panta 1. punktu.

I sadaļa

**VISPĀRĪGI NOTEIKUMI**

1. pants

**Nolīguma priekšmets**

1. Līgumslēdzējas Puses īsteno šajā nolīgumā minēto kopīgo rīcību, proti, pēc kopīgās iepirkuma procedūras pabeigšanas ieceļ vienu izsoles uzraugu.
2. Saskaņā ar Īstenošanas kārtības 125.c panta trešo daļu šajā nolīgumā ir noteikta praktiskā kārtība, kādā jāveic iepirkumu procedūra.
3. Tāpat šajā nolīgumā ir aptverti citi jautājumi, piemēram, par izrietošā līguma vadību, tiesvedību saistībā ar kopīgo iepirkuma procedūru vai izrietošo līgumu, neatbilstību šim nolīgumam un izlīgumu gadījumā, ja starp līgumslēdzējām pusēm rodas nesaskaņas.
4. Šis nolīgums ir noslēgts saskaņā ar Savienības tiesību aktiem un saistīts ar jautājumiem, kas ietilpst līgumu darbības jomā.
5. Personām, kas nav šī nolīguma Līgumslēdzēja Puse, nav tiesību piemērot vai izmantot savā labā tiesības vai priekšrocības, kuras paredzētas šī nolīguma noteikumos.

2. pants

**Definīcijas**

1. Visiem jēdzieniem šajā nolīgumā, kas aizgūti no Finanšu regulas vai Īstenošanas kārtības vai kas ir definēti minētajās regulās, ir tāda pati nozīme kā minētajos tiesību aktos.
2. Visiem jēdzieniem šajā nolīgumā, kas aizgūti no ETS direktīvas vai Izsoļu regulas vai kas ir definēti minētajās regulās, ir tāda pati nozīme kā minētajos tiesību aktos.
3. Šajā nolīgumā:
   1. „izrietošais līgums” ir vai nu publisks līgums vai pamatlīgums, kā minēts Finanšu regulas 88. pantā, kas noslēgts pēc kopīgas iepirkuma procedūras saskaņā ar šo nolīgumu un ko parakstījis līgumslēdzējs un Komisija, kura rīkojas savā vārdā un dalībvalstu vārdā.
   2. „rīkošanās” ar informāciju vai dokumentiem ir informācijas vai dokumentu izstrādāšana, apstrāde, glabāšana, nosūtīšana vai iznīcināšana;
   3. „personas, kas strādā saistībā ar šo nolīgumu,” ir jebkura persona, kura strādā Līgumslēdzējas Puses labā saistībā ar šo nolīgumu, neskatoties uz to, vai tā ir attiecīgās Līgumslēdzējas Puses darbinieks vai ne;
   4. „informācijas nepieciešamības princips” ir personas, kura strādā saistībā ar šo nolīgumu, vajadzība piekļūt informācijai saistībā ar šo nolīgumu, lai varētu veikt uzdevumu vai pildīt pienākumus saistībā ar šo nolīgumu. Piekļuvi nedrīkst nodrošināt personai tikai tāpēc, ka tā ieņem zināmu amatu, pat ne augstākā līmeņa vadītājam.

3. pants

**Noteikumi par kopīgā iepirkuma procedūru**

Uz šo nolīgumu attiecas Īstenošanas kārtības 125.c panta pirmā daļa. Nesaskaņu gadījumā noteicošie ir Finanšu regulas un Īstenošanas kārtības noteikumi, nevis šī nolīguma noteikumi.

4. pants

**Dalībvalstu piešķirtās pilnvaras Komisijai**

1. Ja Komisija saskaņā ar nolīgumu pēc tā noslēgšanas pieņem citu aktu, tad tas ir saistošs visām līgumslēdzējām pusēm.
2. Ievērojot šo nolīgumu, katra dalībvalsts pilnvaro Komisiju rīkoties tās vārdā saskaņā ar Savienības tiesībām visos jautājumos, kas saistīti ar nolīguma priekšmetu, tostarp, bet ne tikai:
   1. rīkot kopīgu iepirkuma procedūru, tostarp piešķirt un parakstīt izrietošo līgumu;
   2. vadīt izrietošo līgumu, tostarp parakstīt visus līguma grozījumus.
3. Ar šo dalībvalstis pilnvaro Komisiju darboties kā to vienīgajam pārstāvim, jebkādas prasības vai pretprasības gadījumā, ko cēlis līgumslēdzējs saskaņā ar izrietošo līgumu, izņemot prasību vai pretprasību, kas pret Līgumslēdzēju Pusi celta saskaņā ar īpašu līgumu, kurā Komisija nav Līgumslēdzēja Puse un kurš balstās uz pamatlīgumu, kas noslēgts saskaņā ar Īstenošanas kārtības 117. pantu.

Komisija kā dalībvalstu vienīgais pārstāvis pēc iespējas ātrāk pieprasa kopīgā iepirkuma vadības komitejai sniegt atzinumu par šajā punktā minēto prasību vai pretprasību saskaņā ar šī nolīguma 13. panta 2. punktu.

1. Ar šo dalībvalstis pilnvaro Komisiju būt par savu vienīgo pārstāvi gadījumā, ja tiek celta prasība vai pretprasība pret izrietošā līguma līgumslēdzēju, izņemot prasības vai pretprasības saskaņā ar īpašu līgumu, kurā Komisija nav Līgumslēdzēja Puse un kurš balstās uz pamatlīgumu, kas noslēgts saskaņā ar Īstenošanas kārtības 117. pantu.

Pirmajā daļā minētās pilnvaras Komisija drīkst īstenot pēc tam, kad kopīgā iepirkuma vadības komiteja ir piekritusi Komisijas priekšlikumam celt šādu prasību saskaņā ar šā nolīguma 13. panta 1. punktu. Pēc tam Komisija pēc iespējas ātrāk pieprasa kopīgā iepirkuma vadības komitejai sniegt atzinumu par šajā punktā minēto prasību vai pretprasību saskaņā ar 13. panta 2. punktu.

1. Komisija var nokārtot prasības vai pretprasības, kas celtas saskaņā ar 3. vai 4. punktu, tikai tad, kad kopīgā iepirkuma vadības komiteja ir apstiprinājusi attiecīgu Komisijas priekšlikumu saskaņā ar 13. panta 1. punktu.
2. Ar šo katra dalībvalsts pilnvaro Komisiju tās vārdā parakstīt nolīgumus ar valstīm, kuras pievienojas Savienībai, lai šīs valstis varētu kļūt par šī nolīguma līgumslēdzējām pusēm atbilstīgi pievienošanās aktam, ar nosacījumu, ka kopīgā iepirkuma vadības komiteja ir apstiprinājusi attiecīgu Komisijas priekšlikumu saskaņā ar 13. panta 1. punktu.
3. Neskarot Īstenošanas kārtības 125.c panta pirmo daļu, katra dalībvalsts ir atbildīga par valsts tiesību aktos minēto procesuālo prasību ievērošanu.

II sadaļa

**ORGANIZĀCIJA**

I nodaļa

**Kopīgā iepirkuma vadības komiteja**

5. pants

**Pienākumi**

Ar šo tiek izveidota kopīgā iepirkuma vadības komiteja. Kopīgā iepirkuma vadības komiteja ir atbildīga par šī nolīguma priekšmeta jautājumu vadību, tostarp par šādiem jautājumiem:

* 1. kopīgā iepirkuma procedūra;
  2. izrietošā līguma vadība;
  3. tiesvedība saistībā ar kopīgā iepirkuma procedūru vai izrietošo līgumu;
  4. process, kas nepieciešams, lai izvērtētu, kad kāda no Līgumslēdzējām Pusēm neievēro šo nolīgumu vai līgumslēdzējs vai Līgumslēdzēja Puse pārkāpj izrietošo līgumu;
  5. izlīgums, ja starp Līgumslēdzējām Pusēm rodas nesaskaņas.

6. pants

**Sastāvs un locekļi**

1. Kopīgā iepirkuma vadības komiteja sastāv no visu Līgumslēdzēju Pušu pārstāvjiem un to aizvietotājiem.

Par kopīgā iepirkuma vadības komitejas locekļiem un to aizvietotājiem drīkst kļūt tikai Līgumslēdzēju Pušu darbinieki.

1. Kopīgā iepirkuma vadības komitejas locekļiem un to aizvietotājiem saskaņā ar komitejas reglamentu var būt padomdevēji.
2. Kopīgā iepirkuma vadības komitejas sanāksmes vada Komisijas pārstāvis vai tā aizvietotājs.
3. Dalībvalstis divu nedēļu laikā no šī nolīguma parakstīšanas informē Komisiju par to, kas ir dalībvalsts ieceltie kopīgā iepirkuma vadības komitejas locekļi, to aizvietotāji un padomdevēji (ja tādi ir), kā arī novērotāji komitejā, un kāda ir to kontaktinformācija.

Komisija izveido šo personu sarakstu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju. Līgumslēdzējas Puses paziņo cita citai visas izmaiņas šo personu datos un kontaktinformācijā.

II nodaļa

**Līguma vadības komitejas**

7. pants

**Pienākumi**

Ar šo tiek izveidota līguma vadības komiteja. Tās pārrauga ar līgumslēdzēju noslēgtā izrietošā līguma vadību. Līguma vadības komitejas galvenie uzdevumi ir šādi:

* 1. pārraudzīt izrietošā līguma īstenošanu un uzraudzīt, kā to pilda līgumslēdzējs un Līgumslēdzējas Puses;
  2. pārskatīt un komentēt nekonfidenciālās versijas līgumslēdzēja ziņojumiem dalībvalstīm un Komisijai, kas sniegti saskaņā ar Izsoļu regulas 25. panta 1. un 2. punktu, pirms tie tiek publicēti Komisijas tīmekļa vietnē saskaņā ar minētās regulas 60. panta 2. punkta pirmo daļu;
  3. ziņot kopīgā iepirkuma vadības komitejai par līguma vadību, pievienojot ieteikumus par papildu pasākumiem, kas jāveic līgumslēdzējam vai Līgumslēdzējām Pusēm;
  4. ierosināt nepieciešamos izrietošā līguma grozījumus atbilstīgi Finanšu regulai un Īstenošanas kārtībai;
  5. gadījumā, ja rodas starp līgumslēdzēju un Līgumslēdzēju Pusi rodas domstarpības par izrietošo līgumu, būt par starpnieku, lai panāktu miermīlīgu izlīgumu.

8. pants

**Sastāvs**

1. Līguma vadības komitejas sastāvā ir:
   1. ne vairāk kā piecas Komisijas ieceltas personas un to aizvietotāji;
   2. ne vairāk kā piecas dalībvalstu ieceltas personas un to aizvietotāji saskaņā ar 9. panta 1. punktu. Šīs personas nav tās pašas personas, kuras iecēlusi Komisija.
2. Līguma vadības komitejas locekļiem un to aizvietotājiem saskaņā ar reglamentu var palīdzēt padomdevēji.
3. Līguma vadības komitejas sanāksmes vada Komisijas pārstāvis vai tā aizvietotājs.

9. pants

**Locekļi**

1. Pēc Komisijas pieprasījuma katra dalībvalsts drīkst izvirzīt vienu kandidātu dalībai līguma vadības komitejā, proti, ar kopīgā iepirkuma vadības komitejas priekšsēdētāja starpniecību nosūta komitejai informāciju par attiecīgās personas datiem, izglītību, profesionālo kvalifikāciju un pieredzi, aizpildot Komisijas sagatavotu pieteikuma standartveidlapu. Komisija pieņem pieteikuma standartveidlapu, ko saskaņā ar 13. panta 1. punktu apstiprinājusi kopīgā iepirkuma vadības komiteja.

Savukārt, ja kāda dalībvalsts kandidātu neizvirza, tā drīkst atbalstīt citas dalībvalsts izvirzītu kandidātu. Katra dalībvalsts, kura izvirzījusi kandidātu, pirms aizpildītās pieteikuma standartveidlapas iesniegšanas Komisijai vispirms to nosūta pārējām dalībvalstīm, piedāvājot tām iespēju atbalstīt savu kandidātu.

Katru kandidātu drīkst izvirzīt tikai viena dalībvalsts. Pārējās dalībvalstis drīkst atbalstīt izvirzīto kandidātu.

1. Komisija akceptē tikai desmit kandidātu pieteikumus. Tādēļ Komisija iespēju robežās vispirms akceptē divus pieteikumus no dalībvalstīm, kuras saskaņā ar Izsoļu regulas 30. panta 4. punktu informējušas Komisiju par savu lēmumu nepiedalīties kopīgajā rīcībā, lai ieceltu kopīgu izsoles platformu. Pēc tam Komisija akceptē astoņus visaugstāk novērtētos pieteikumus no pārējām dalībvalstīm.

Novērtējuma pakāpes nosaka šādi:

* 1. izvirzītos kandidātus sarindo prioritārajā secībā, t. i., ņemot vērā, cik daudz dalībvalstu atbalsta katru no kandidātiem;
  2. gadījumā, ja a) punktā minētajā novērtējumā vairākiem kandidātiem ir vienāds novērtējums, priekšroka ir to dalībvalstu izvirzītajiem kandidātiem, kuru kandidāti iepriekšējā pilnvaru termiņā netika iecelti līguma vadības komitejā, ja šādas valstis ir;
  3. gadījumā, ja b) punktā minētājā novērtējumā vairākiem kandidātiem ir joprojām ir vienāds novērtējums, izvirzītos kandidātus sarindo pēc laika, kad Komisija saņēmusi pieteikumus.

1. Komisija var atteikties akceptētkādu no izvirzītajiem kandidātiem, ja pastāv interešu konflikts Finanšu regulas 52. panta izpratnē.
2. Kopīgā iepirkuma vadības komiteja saskaņā ar Komisijas priekšlikumu novērtē izvirzīto un akceptēto kandidātu piemērotību, pamatojoties uz šā panta 2. un 3. punktā minētajiem kritērijiem.

Divu nedēļu laikā no brīža, kad Komisija ir iesniegusi dalībvalstīm priekšlikumu, un pirms Komisijas priekšlikuma apstiprināšanas ikviens kopīgā iepirkuma vadības komitejas loceklis drīkst izvirzīt Komisijai šādas prasības:

* 1. intervēt jebkuru no dalībvalstu izvirzītajiem kandidātiem;
  2. pieprasīt papildu informāciju no izvirzītajiem kandidātiem vai dalībvalsts(-īm), kas tos izvirzījušas;
  3. pieprasīt informāciju par citu kandidātu personas datiem, izglītību, profesionālo kvalifikāciju un pieredzi, kurus izvirza saskaņā ar 1. punktu.

Komisija ieceļ ne vairāk kā piecus līguma vadības komitejas locekļus un ne vairāk kā piecus to aizvietotājus no to personu vidus, kuras dalībvalstis izvirzījušas saskaņā ar šī punkta 1. apakšpunktu un kuras Komisija ir apstiprinājusi saskaņā ar 2. un 3. punktu, lai tie kļūtu par dalībvalstu pārstāvjiem līguma vadības komitejā, ja saskaņā ar 13. panta 1. punktu kopīgā iepirkuma vadības komiteja ir apstiprinājusi attiecīgu Komisijas priekšlikumu.

Amatā iecelšanas termiņš ir ne mazāk kā divi gadi un ne vairāk kā trīs gadi, izņemot gadījumus, kad termiņu pagarina saskaņā ar Komisijas priekšlikumu, ko apstiprinājusi kopīgā iepirkuma vadības komiteja atbilstīgi 13. panta 1. punktam. Trīs mēnešus pirms amatā iecelšanas termiņa beigām Komisija nosūta pieprasījumu saskaņā ar 1. punkta pirmo daļu.

1. Komisija izveido līguma vadības komitejas locekļu, to aizvietotāju un padomdevēju (ja tādi ir) sarakstu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju.
2. Līguma vadības komitejas locekļus, ko izvirzījušas vai iecēlušas Līgumslēdzējas Puses, ieceļ *ad personam*. Pildot savus pienākumus, komitejas locekļi ievēro visu Līgumslēdzēju Pušu kopīgās intereses. Locekļi neprasa un nepieņem norādījumus no Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem vai aģentūrām, dalībvalstu valdībām vai kādām citām struktūrām. Līgumslēdzējas Puses apņemas ievērot šo principu un necensties ietekmēt līguma vadības komitejas locekļu pienākumu izpildi.

1. Līguma vadības komitejas locekļi vai to aizvietotāji atkāpjas no amata, ja rodas interešu konflikts Finanšu regulas 52. panta izpratnē vai viņi kā citādi nespēj veikt amata pienākumus, par to septiņas dienas iepriekš paziņojot komitejas priekšsēdētājam.

Līguma vadības komitejas locekļus vai to aizvietotājus var atbrīvot no amata, ja rodas interešu konflikts Finanšu regulas 52. panta izpratnē, ja viņi pārkāpj šī nolīguma noteikumus vai ja viņi kā citādi nespēj veikt amata pienākumus, ar nosacījumu, ka saskaņā ar šā nolīguma 13. panta 1. punktu kopīgā iepirkuma vadības komiteja ir apstiprinājusi attiecīgu Komisijas priekšlikumu.

Ja loceklis ir atkāpies vai atbrīvots no amata, viņa vietā stājas aizvietotājs, ja tāds ir, kamēr tiek izvirzīts aizstājējs, kas pildīs pienākumus līdz tā locekļa pilnvaru termiņa beigām, kurš ir atkāpies vai atbrīvots no amata.

Aizstājēju ieceļ saskaņā ar 1. punktu, taču to dalībvalstu izvirzītajiem kandidātiem, kuras saskaņā ar Izsoļu regulas 30. panta 4. punktu informējušas Komisiju par savu lēmumu nepiedalīties kopīgajā rīcībā, lai ieceltu kopējo izsoles platformu, priekšroka dodama tikai tādā gadījumā, ja komitejas locekli, kas atkāpies vai atbrīvots no amata, ir izvirzījusi šāda dalībvalsts.

1. Ikvienai dalībvalstij, kuras izvirzīto vai atbalstīto kandidātu nav iecēlusi kopīgā iepirkuma vadības komiteja, ir tiesības saskaņā ar līguma vadības komitejas reglamentu iecelt novērotāju, kurš piedalās šīs komitejas sanāksmēs.

Uz minētajiem novērotājiem attiecas 5. punkts.

III pielikums

**Vērtēšanas komiteja**

10. pants

**Sastāvs**

1. Neskarot Īstenošanas kārtības 146. panta 1. punkta trešo daļu, Komisija ieceļ vērtēšanas komiteju, kuras uzdevums ir vērtēt līdzdalības pieprasījumus vai konkursa piedāvājumus Finanšu regulas 98. panta 4. punkta nozīmē.

Komisija var iecelt divas atsevišķas vērtēšanas komitejas:

* 1. komiteju, kura atlasa līdzdalības pieprasījumus vai konkursa piedāvājumus, pamatojoties uz izslēgšanas un atlases kritērijiem, un
  2. komiteju, kura vērtē konkursa piedāvājumus, pamatojoties uz piešķiršanas kritērijiem.

1. Vērtēšanas komitejas(-u) sastāvā ir šādi locekļi:
   1. ne vairāk kā piecas personas, ko iecēlusi Komisija saskaņā ar Īstenošanas kārtības 146. panta 2. punkta pirmo daļu;
   2. ne vairāk kā piecas personas, ko iecēlušas dalībvalstis saskaņā ar šā nolīguma 11. panta 1. punktu. Šīs personas nav tās pašas personas, kuras iecēlusi Komisija.

Viena un tā pati persona drīkst būt abu 1. punkta otrajā daļā minēto vērtēšanas komiteju locekle.

1. Vērtēšanas komitejas(-u) priekšsēdētājs ir Komisijas darbinieks, kurš ir arī attiecīgās komitejas loceklis.
2. Līgumslēdzējas Puses par vērtēšanas komitejas(-u) locekļiem var izvirzīt arī ekspertus, kuri nav Līgumslēdzēju Pušu darbinieki.
3. Vērtēšanas komitejas(-u) locekļi iesaistās komitejas darbā tikai tad, kad ir parakstījuši 32. panta 4. punkta pirmajā daļā minēto apliecinājumu par interešu konflikta neesību un konfidencialitātes aizsardzību attiecībā uz Līgumslēdzēju Pusi, kura viņus izvirzījusi vai norīkojusi, vai uz savu darba devēju.

Neskarot šī punkta trešo daļu, ja vērtēšanas komitejas loceklis nav nevienas Līgumslēdzējas Puses darbinieks, attiecīgā Līgumslēdzēja Puse noslēdz līgumu ar viņa darba devēju, saskaņā ar kuru darba devējs uzņemas pilnu atbildību par pirmajā daļā minētā apliecinājuma pārkāpšanu attiecībā uz minēto Līgumslēdzēju Pusi.

Katra Līgumslēdzēja Puse uzņemas atbildību pret pārējām Līgumslēdzējām Pusēm par šī punkta noteikumu ievērošanu un visu zaudējumu atlīdzināšanu gadījumā, ja kāds no attiecīgās Līgumslēdzējas Puses izvirzītajiem vai norīkotajiem vērtēšanas komitejas(-u) locekļiem pārkāpj pirmajā daļā minēto apliecinājumu.

11. pants

**Locekļi**

1. Pēc Komisijas pieprasījuma katra dalībvalsts drīkst izvirzīt vienu kandidātu dalībai vērtēšanas komitejā(-s), proti, ar kopīgā iepirkuma vadības komitejas priekšsēdētāja starpniecību nosūta komitejai informāciju par attiecīgās personas datiem, izglītību, profesionālo kvalifikāciju un pieredzi, aizpildot Komisijas sagatavotu pieteikuma standartveidlapu. Komisija pieņem pieteikuma standartveidlapu, ko saskaņā ar 13. panta 1. punktu apstiprinājusi kopīgā iepirkuma vadības komiteja.

Savukārt, ja kāda dalībvalsts kandidātu neizvirza, tā drīkst atbalstīt citas dalībvalsts izvirzītu kandidātu. Katra dalībvalsts, kura izvirzījusi kandidātu, pirms aizpildītās pieteikuma standartveidlapas iesniegšanas Komisijai vispirms to nosūta pārējām dalībvalstīm, piedāvājot tām iespēju atbalstīt savu kandidātu.

Katru kandidātu drīkst izvirzīt tikai viena dalībvalsts. Pārējās dalībvalstis drīkst atbalstīt izvirzīto kandidātu.

1. Komisija akceptē tikai piecu kandidātu pieteikumus. Tādēļ Komisija iespēju robežās vispirms akceptē vienu pieteikumu no dalībvalstīm, kuras saskaņā ar Izsoļu regulas 30. panta 4. punktu informējušas Komisiju par savu lēmumu nepiedalīties kopīgajā rīcībā, lai ieceltu kopīgu izsoles platformu. Pēc tam Komisija akceptē četrus visaugstāk novērtētos pieteikumus no pārējām dalībvalstīm.

Novērtējuma pakāpes nosaka šādi:

1. izvirzītos kandidātus sarindo prioritārajā secībā, t. i., ņemot vērā, cik daudz dalībvalstu atbalsta katru no kandidātiem;
2. gadījumā, ja a) punktā minētajā novērtējumā vairākiem kandidātiem ir vienāds novērtējums, priekšroka ir to dalībvalstu izvirzītajiem kandidātiem, kuru kandidāti iepriekšējā kopīgajā iepirkuma procedūrā netika iecelti vērtēšanas komitejā, ja šādas valstis ir;
3. gadījumā, ja b) punktā minētajā novērtējumā vairākiem kandidātiem ir joprojām ir vienāds novērtējums, izvirzītos kandidātus sarindo pēc laika, kad Komisija saņēmusi pieteikumus.
4. Komisija var atteikties apstiprināt kādu no izvirzītajiem kandidātiem, ja pastāv interešu konflikts Finanšu regulas 52. panta izpratnē.
5. Kopīgā iepirkuma vadības komiteja saskaņā ar Komisijas priekšlikumu novērtē izvirzīto un akceptēto kandidātu piemērotību, pamatojoties uz šī panta 2. un 3. punktā minētajiem kritērijiem.

Divu nedēļu laikā no brīža, kad Komisija ir iesniegusi dalībvalstīm priekšlikumu, ikviens kopīgā iepirkuma vadības komitejas loceklis drīkst izvirzīt Komisijai šādas prasības:

1. intervēt jebkuru no dalībvalstu izvirzītajiem kandidātiem;
2. pieprasīt papildu informāciju no izvirzītajiem kandidātiem vai dalībvalsts(-īm), kas tos izvirzījušas;
3. pieprasīt informāciju par citu kandidātu personas datiem, izglītību, profesionālo kvalifikāciju un pieredzi, kurus izvirza saskaņā ar 1. punktu.

Komisija ieceļ ne vairāk kā piecus vērtēšanas komitejas(-u) locekļus no to personu vidus, kuras dalībvalstis izvirzījušas saskaņā ar 1. punktu un kuras Komisija ir akceptējusi saskaņā ar 2. un 3. punktu, ja saskaņā ar 13. panta 1. punktu kopīgā iepirkuma vadības komiteja ir apstiprinājusi attiecīgu Komisijas priekšlikumu.

1. Komisija izveido vērtēšanas komitejas(-u) locekļu sarakstu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju. Tāpat Komisija glabā pienācīgi apstiprinātas kopijas no šo personu parakstītā, 32. panta 4. punkta pirmajā daļā minētā apliecinājuma par interešu konflikta neesību un konfidencialitātes aizsardzību.
2. Vērtēšanas komitejas(-u) locekļus, kurus izvirzījušas vai norīkojušas Līgumslēdzējas Puses, ieceļ *ad personam*. Pildīdami pienākumus saskaņā ar Finanšu regulu un Īstenošanas kārtību, locekļi neprasa un nepieņem norādījumus no Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem vai aģentūrām, dalībvalstu valdībām vai kādām citām struktūrām. Līgumslēdzējas Puses apņemas ievērot šo principu, necenšoties ietekmēt vērtēšanas komitejas locekļu pienākumu izpildi.

Vērtēšanas komitejas(-u) locekļi nepiedalās kopīgā iepirkuma vadības komitejas sanāksmēs rīkotajās apspriedēs, savstarpējas vienošanās panākšanā vai balsošanā, kas izriet no 18. panta 3. punktā minētā rakstiskā protokola, kuru sastādījuši šie locekļi.

1. Vērtēšanas komitejas locekļi atkāpjas no amata, ja viņi nespēj pildīt 32. panta 4. punkta pirmajā daļā minēto apliecinājumu par interešu konflikta neesību un konfidencialitātes aizsardzību vai kā citādi nespēj veikt amata pienākumus, par to septiņas dienas iepriekš paziņojot komitejas priekšsēdētājam.

Komisija drīkst vērtēšanas komitejas locekļus atbrīvot no amata, ja viņi pārkāpj šī punkta pirmajā daļā minēto apliecinājumu vai kā citādi nespēj veikt amata pienākumus. Ja attiecīgo locekli izvirzījusi kāda dalībvalsts, Komisija pieprasa kopīgā iepirkuma vadības komitejai pēc iespējas ātrāk saskaņā ar 13. panta 2. punktu sniegt atzinumu par lēmumu atbrīvot no amata šo locekli.

Vērtēšanas komitejas locekļus, kuri atkāpušies vai atbrīvoti no amata, aizstāj tikai tad, ja komitejas locekļu skaits ir mazāks par trim personām, no kurām vismaz divas ir Komisijas darbinieki. Tādā gadījumā Komisija ieceļ no savu darbinieku vidus jaunus locekļus vajadzīgajā skaitā, lai vērtēšanas komitejā saglabātos minimālais locekļu skaits, kā noteikts Īstenošanas kārtības 146. panta 2. punktā.

III sadaļa

**IEPIRKUMA PROCEDŪRA**

12. pants

**Komisijas pienākumi kopīgajā iepirkuma procedūrā**

1. Komisija pēc kopīgā iepirkuma vadības komitejas atzinuma saņemšanas saskaņā ar 13. panta 2. punktu nosaka piemērotu formātu šādiem elementiem:
   1. Izrietošais līgums, kas var būt viens vai vairāki publiskie līgumi vai arī viens vai vairāki pamatlīgumi, pamatojoties uz principiem, kas noteikti Finanšu regulas 88. pantā un Īstenošanas kārtības 116. un 117. pantā;
   2. iepirkuma procedūra, kas ir kāda no Finanšu regulas 91. panta 1. punkta a) līdz e) apakšpunktā minētajām procedūrām, pamatojoties uz principiem, kas noteikti minētās regulas 89. pantā un Īstenošanas kārtības 122. un 129. pantā.
2. Kā noteikts šajā nolīgumā, Komisija nodrošina kopīgā iepirkuma procedūras virzību, sagatavošanu un organizēšanu kopumā, kā arī sekmē miermīlīgu izlīgumu, ja starp Līgumslēdzējām Pusēm radušās nesaskaņas.
3. Šis nolīgums paredz, ka Komisija rīkojas gan savā, gan arī dalībvalstu vārdā.
4. Komisija ir Līgumslēdzēju Pušu vienīgais pārstāvis saziņā ar uzņēmējiem, kandidātiem vai konkursa pretendentiem visā kopīgajā iepirkuma procedūrā, tostarp jautājumos saistībā ar kopīgo iepirkuma procedūru pēc izrietošā līguma piešķiršanas.
5. Komisija ir Līgumslēdzēju Pušu vienīgais pārstāvis saziņā ar līgumslēdzēju saskaņā ar izrietošo līgumu, izņemot jebkādus īpašus līgumus, kas balstās uz pamatlīgumiem, kuri noslēgti saskaņā ar Īstenošanas kārtības 117. pantu.
6. Komisija darbojas kā dalībvalstu vienīgais pārstāvis jebkādā prasībā vai pretprasībā saskaņā ar šā nolīguma 4. panta 3. un 4. punktu.
7. Komisija var lūgt vienas vai vairāku dalībvalstu palīdzību, lai nodrošinātu aizstāvību vai celtu prasību. Ja Komisija lūdz šādu atbalstu, attiecīgā dalībvalsts dara visu iespējamo, lai sniegtu atbalstu aizstāvībai vai Līgumslēdzēju Pušu interešu īstenošanai, un atturas no rīcības, kas varētu traucēt aizstāvībai vai prasības celšanai. Komisijai atbalstu sniedz tā dalībvalsts, kuras nosaukums minēts prasībā.
8. Komisija nodrošina administratīvo atbalstu kopīgās iepirkuma procedūras un izrietošā līguma izpildes gaitā.

Komisija Līgumslēdzēju Pušu vārdā izstrādā visu vajadzīgo dokumentāciju un administratīvo saraksti.

Komisija vada kopīgā iepirkuma vadības komitejas un visu pārējo šajā nolīgumā minēto komiteju darbu. Tā protokolē komitejas sanāksmes.

Komisija izstrādā pienācīgu kārtību, kā rīkoties ar kopīgā iepirkuma procedūras vai izrietošā līguma informāciju vai dokumentiem.

13. pants

**Kopīgā iepirkuma vadības komiteja — procedūra**

1. Ja saskaņā ar šo nolīgumu Komisijas priekšlikumam ir jāsaņem apstiprinājums, kopīgā iepirkuma vadības komitejā pārstāvētās dalībvalstis cenšas rīkoties, savstarpēji vienojoties.

Kādas dalībvalsts atturēšanās neliedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai panākt savstarpēju vienošanos.

Ja kopīgā iepirkuma vadības komitejā pārstāvētās dalībvalstis nevar panākt savstarpēju vienošanos, tās balso. Komisija nosaka, kad rīkot balsošanu, bet pati tajā nepiedalās.

Komisijas priekšlikumu uzskata par kopīgā iepirkuma vadības komitejas apstiprinātu, ja tas ir saņēmis atbalstu, savstarpēji vienojoties, vai par to ir nobalsots ar klātesošo vai pārstāvēto dalībvalstu kvalificētu balsu vairākumu.

Ja šis nolīgums stājies spēkā visās Savienības dalībvalstīs, tad, lai noteiktu dalībvalstu kvalificētu balsu vairākumu, piemēro Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 4. vai 5. punktā noteikto vairākumu atkarībā no tā, kurš no šiem punktiem ir spēkā brīdī, kad dalībvalstis piedalās balsojumā. Ja šis nolīgums nav stājies spēkā visās Savienības dalībvalstīs, dalībvalstu kvalificētu balsu vairākumu nosaka saskaņā ar Līguma 238. panta 3. punktu.

Ja pēc divām balsošanām pēc kārtas, kas notiek divās dažādās kopīgā iepirkuma vadības komitejas sanāksmēs, ir izveidots bloķējošais mazākums pret Komisijas priekšlikumu, priekšlikumu uzskata par apstiprinātu pēc otrās balsošanas, ja vien pret to nav nobalsots ar kvalificētu balsu vairākumu.

Ja kopīgā iepirkuma vadības komiteja apstiprina priekšlikumu, Komisija to pieņem. Ja Komisija vēlas pieņem pārskatītu aktu, tā prasa kopīgā iepirkuma vadības komitejai apstiprināt pārskatīto aktu saskaņā ar šo punktu.

1. Ja saskaņā ar šo nolīgumu Komisijas priekšlikumam ir jāsaņem kopīgā iepirkuma vadības komitejas atzinums, kopīgā iepirkuma vadības komitejā pārstāvētās dalībvalstis cenšas rīkoties, savstarpēji vienojoties.

Kādas dalībvalsts atturēšanās neliedz panākt savstarpēju vienošanos.

Ja kopīgā iepirkuma vadības komitejā pārstāvētās dalībvalstis nevar panākt savstarpēju vienošanos, tās balso. Komisija nosaka, kad rīkot balsošanu, bet pati tajā nepiedalās.

Kopīgā iepirkuma vadības komiteja sniedz atzinumu, kurā apstiprina priekšlikumu, ja klātesošās vai pārstāvētās dalībvalstis nobalsojušas par to ar vienkāršu balsu vairākumu.

Ja kopīgā iepirkuma vadības komiteja ir sniegusi atzinumu vai arī, neskatoties uz to, ka Komisija aicinājusi rīkot balsošanu, to nav sniegusi, Komisija var pieņemt savu priekšlikumu, iespēju robežās ņemot vērā jebkādu atzinumu, ja tāds ir. Komisijai atzinums nav saistošs.

1. Ja vien šajā nolīgumā nav noteikts citādi, tādus Komisijas priekšlikumus saskaņā ar šo nolīgumu, kuri pēc pieņemšanas dalībvalstīm būtu juridiski saistoši, Komisija var pieņemt, ja ir saņemts kopīgā iepirkuma vadības komitejas apstiprinājums atbilstīgi šī panta 1. punktam; savukārt Komisijas priekšlikumus saskaņā ar šo nolīgumu, kuri pēc pieņemšanas dalībvalstīm nebūtu juridiski saistoši, Komisija drīkst pieņemt, ja ir saņemts minētās komitejas atzinums atbilstīgi šī panta 2. punktam.
2. Kopīgā iepirkuma vadības komiteja var atbrīvot Komisiju no pienākuma prasīt komitejas apstiprinājumu vai atzinumu par visiem jautājumiem, kas saistīti ar šo nolīgumu, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu, ja kopīgā iepirkuma vadības komiteja to ir apstiprinājusi saskaņā ar šī panta 1. punktu.
3. Priekšsēdētājs iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai aktu projektus, kuriem saskaņā ar šo nolīgumu ir vajadzīgs komitejas apstiprinājums vai atzinums, lai Komisija tos varētu pieņemt.
4. Kopīgā iepirkuma vadības komiteja pēc Komisijas priekšlikuma pieņem savu reglamentu ar tās locekļu vienkāršu balsu vairākumu.

14. pants

**Līguma vadības komiteja — procedūra**

1. Līguma vadības komiteja vienojas ar līgumslēdzēju par sīki izstrādātu kārtību, kādā tam ir jāsniedz ziņojumi komitejai, atbilstīgi sava reglamenta un izrietošā līguma noteikumiem. Kārtībā var *inter alia* noteikt to, cik biežai jābūt mutiskai vai rakstiskai saziņai starp līgumslēdzēju un līguma vadības komiteju un kādos gadījumos būtu jāsniedz papildu ziņojumi.

Vienošanās paredz, ka no līgumslēdzēja bez ierobežojumiem var prasīt:

* 1. atbildēt uz līguma vadības komitejas jautājumiem par līgumslēdzēja rakstisko ziņojumu;
  2. sniegt papildu informāciju vai skaidrojumu, ko līguma vadības komiteja uzskata par vajadzīgu.

1. Līguma vadības komiteja var pieņemt lēmumus pēc Komisijas priekšlikuma vai nu ar dalībvalstu pārstāvju savstarpēju vienošanos vai vienkāršu balsu vairākumu, un tai nav jāvēršas pie kopīgā iepirkuma vadības komitejas jautājumos, kas nav jāizskata ne kopīgā iepirkuma vadības komitejai, ne Komisijai saskaņā ar izrietošo līgumu ar līgumslēdzēju.
2. Dalībvalstu pārstāvji līguma vadības komitejā, pieņemot lēmumu, cenšas savstarpēji vienoties par Komisijas priekšlikumu. Dalībvalstu pārstāvju atturēšanās neliedz panākt savstarpēju vienošanos.

Ja līguma vadības komiteja nespēj savstarpēji vienoties, notiek balsošana. Komisija nosaka, kad rīkot balsošanu, bet pati tajā nepiedalās.

Lēmumu pieņem tikai tad, ja par Komisijas priekšlikumu ir nobalsots ar līguma vadības komitejā klātesošo vai pārstāvēto dalībvalstu pārstāvju vienkāršu balsu vairākumu. Ja pēc divām balsošanām pēc kārtas, kas notiek divās dažādās līguma vadības komitejas sanāksmēs, netiek panākts klātesošo vai pārstāvēto dalībvalstu pārstāvju vienkāršs balsu vairākums, Komisijas priekšlikumu iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai saskaņā ar 13. panta 3. punktu.

1. Līguma vadības komiteja ziņo kopīgā iepirkuma vadības komitejai. Komisija iesniedz priekšlikumu par ziņošanas biežumu, kas kopīgā iepirkuma vadības komitejai jāapstiprina saskaņā ar 13. panta 1. punktu.

No līguma vadības komitejas bez ierobežojumiem var prasīt:

* 1. atbildēt uz kopīgā iepirkuma vadības komitejas jautājumiem par līguma vadības komitejas rakstiskajiem vai mutiskajiem ziņojumiem;
  2. sniegt papildu informāciju vai skaidrojumu, ko kopīgā iepirkuma vadības komiteja uzskata par vajadzīgu.

1. Līgumslēdzējas Puses drīkst ar līguma vadības komitejas priekšsēdētāja starpniecību paziņot komitejai par grūtībām vai pārkāpumiem, kas novēroti izrietošā līguma izpildes gaitā.

Līguma vadības komiteja izvērtē stāvokli un attiecīgi rīkojas. Tā par to ziņo kopīgā iepirkuma vadības komitejai un, ja vajadzīgs, iesniedz attiecīgus ieteikumus izskatīšanai minētajā komitejā.

1. Izstrādājot ieteikumus, dalībvalstu pārstāvji līguma vadības komitejā cenšas panākt savstarpēju vienošanos par Komisijas priekšlikumu. Dalībvalstu pārstāvju atturēšanās neliedz panākt savstarpēju vienošanos.

Ja līguma vadības komiteja nespēj savstarpēji vienoties, notiek balsošana. Komisija nosaka, kad rīkot balsošanu, bet pati tajā nepiedalās.

Ieteikumu pieņem tikai tad, ja par Komisijas priekšlikumu ir nobalsots ar līguma vadības komitejā klātesošo vai pārstāvēto dalībvalstu pārstāvju vienkāršu balsu vairākumu. Ja pēc divām balsošanām pēc kārtas, kas notiek divās dažādās līguma vadības komitejas sanāksmēs, netiek panākts klātesošo vai pārstāvēto dalībvalstu pārstāvju vienkāršs balsu vairākums, Komisijas priekšlikumu iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai saskaņā ar 13. panta 3. punktu.

1. Līguma vadības komiteja pēc Komisijas priekšlikuma pieņem savu reglamentu ar tās locekļu vienkāršu balsu vairākumu.

15. pants

**Īpaši noteikumi par līdzdalības pieprasījumu vai konkursa piedāvājumu atvēršanu**

1. Līdzdalības pieprasījumus un konkursa piedāvājumus atver atklāšanas komiteja, kurā darbojas Komisijas darbinieki, saskaņā ar Finanšu regulas 98. panta 3. punktu un Īstenošanas kārtības 145. pantu.
2. Katra dalībvalsts drīkst lūgt, lai Komisija atļauj vienam tās pārstāvim darboties kā līdzdalības pieprasījumu un konkursa piedāvājumu atvēršanas novērotājam.
3. Novērotāji nepiedalās atklāšanas komitejas apspriedēs un neizsaka savu viedokli šīs komitejas locekļiem.
4. Komisija dara pieejamu kopīgā iepirkuma vadības komitejai rakstisko protokolu par līdzdalības pieprasījumu un konkursa piedāvājumu atvēršanu, kā noteikts Īstenošanas kārtības 145. panta 3. punkta ceturtajā daļā.

16. pants

**Sanāksmju rīkošana**

1. Komisija sasauc kopīgā iepirkuma vadības komitejas, līguma vadības komitejas, atklāšanas komitejas vai vērtēšanas komitejas(-u) sanāksmes.
2. Ciktāl tas ir iespējams, kopīgā iepirkuma vadības komitejas, līguma vadības komitejas, atklāšanas komitejas vai vērtēšanas komitejas(-u) sanāksmi sasauc vismaz divas nedēļas pirms paredzētā sanāksmes datuma.
3. Neskarot 32. pantu, informāciju vai dokumentus, kas attiecas uz 1. punktā minētajām sanāksmēm, ciktāl tas iespējams, iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejas un līguma vadības komitejas locekļiem un to aizvietotājiem, tostarp komiteju novērotājiem, ja tādi ir, kā arī atklāšanas komitejas vai vērtēšanas komitejas(-u) locekļiem vismaz divas nedēļas pirms paredzētā sanāksmes datuma.
4. Šā panta 1. punktā minētās sanāksmes notiek Briselē (Beļģijā) telpās, ko nodrošina Komisija.
5. Komisija neatlīdzina transporta, naktsmītnes vai citas *per diem* izmaksas tiem dalībvalstu izvirzītajiem kandidātiem, kuri piedalās 1. punktā minētajās sanāksmēs.

17. pants

**Konkursa dokumentu saturs**

Visu konkursa dokumentu saturu nosaka Komisija saskaņā ar Finanšu regulas un Īstenošanas kārtības attiecīgajiem noteikumiem, saņemot kopīgā iepirkuma vadības komitejas atzinumu saskaņā ar šā nolīguma 13. panta 2. punktu.

Neatkarīgi no pirmās daļas, bet neskarot 12. panta 1. punktu, pēc kopīgā iepirkuma vadības komitejas apstiprinājuma saņemšanas saskaņā ar 13. panta 1. punktu Komisija pieņem šādus dokumentus:

* 1. konkursa specifikācijas, tostarp izslēgšanas un atlases kritērijus, ko publicē atsevišķi no piešķiršanas kritērijiem;
  2. aprakstošus dokumentus konkursa dialoga procedūras gadījumā;
  3. parauglīgumu(-s).

18. pants

**Vērtēšanas komiteja — procedūra**

1. Ja Komisija atsaucas uz Īstenošanas kārtības 146. panta 1. punkta trešo daļu, tā kopīgā iepirkuma vadības komitejai apstiprināšanai saskaņā ar šā nolīguma 13. panta 1. punktu iesniedz priekšlikumu par precīzu kārtību, kādā jāpiemēro Īstenošanas kārtības 146. panta 1. punkts.
2. Konkursa piedāvājumus vērtē bez diskriminācijas. Neskarot 1. punktu, piedāvājumus vērtē, pamatojoties uz izslēgšanas, atlases un piešķiršanas kritērijiem, kas noteikti vai nu 17. panta otrās daļas a) punktā minētajās specifikācijās, vai prasībās, kas noteiktas aprakstošos dokumentos konkursa dialoga procedūras gadījumā.

Neskarot Īstenošanas kārtības 146. panta 3. punkta otro daļu, tikai tādus pieprasījumus par līdzdalību konkursā, kas atbilst prasībām saskaņā ar Īstenošanas kārtības 146. panta 1. punkta pirmo daļu un kas nav noraidīti saskaņā ar izslēgšanas kritērijiem, un kas atbilst atlases kritērijiem, var pieņemt vērtēšanai saskaņā ar piešķiršanas kritērijiem, kā noteikts Īstenošanas kārtības 146. panta 3. punkta trešajā daļā.

1. Šā nolīguma 10. panta 1. punkta pirmajā daļā minētā vērtēšanas komiteja saskaņā ar Īstenošanas kārtības 147. panta 1. un 2. punktu sagatavo rakstisku novērtēšanas protokolu, ko izstrādā, savstarpēji vienojoties.

Ja novērtēšanā piedalās divas vērtēšanas komitejas, kā noteikts šā nolīguma 10. panta 1. punkta otrajā daļā, rakstisko protokolu par novērtēšanu, kuras pamatā ir izslēgšanas un atlases kritēriji, var izstrādāt atsevišķi no rakstiskā protokola par novērtēšanu, kuras pamatā ir piešķiršanas kritēriji.

19. pants

**Kandidātu vai konkursa pretendentu izslēgšana**

Vajadzības gadījumā Komisija var iesniegt priekšlikumu izslēgt kandidātu vai konkursa pretendentu no dalības jebkurā kopīgā iepirkuma procedūras posmā saskaņā ar 18. panta 2. punkta otro daļu, lai saņemtu kopīgā iepirkuma vadības komitejas atzinumu saskaņā ar 13. panta 2. punktu.

Komisija norāda kandidāta vai konkursa pretendenta izslēgšanas iemeslus. Komisijas priekšlikumam pievieno arī 18. panta 3. punktā minēto(-s) rakstisko(-s) novērtēšanas protokolu(-s).

20. pants

**Kandidātu vai konkursa pretendentu informēšana par izslēgšanu**

1. Komisija katram saskaņā ar 19. pantu noraidītajam kandidātam vai konkursa pretendentam paziņo iemeslus, kuru dēļ tie ir izslēgti no piedalīšanās kopīgā iepirkuma procedūras turpmākajos posmos.
2. Paziņošana notiek saskaņā ar Īstenošanas kārtības 149. panta 3. punkta pirmās daļas a) apakšpunktu un 149. panta 3. punkta otro daļu. Šādus paziņojumus sagatavo pēc iespējas ātrāk, tiklīdz ir saņemts kopīgā iepirkuma vadības komitejas atzinums.

21. pants

**Izrietošā līguma piešķiršana**

1. Komisija gan savā, gan dalībvalstu vārdā pieņem lēmumu par piešķiršanu atbilstīgi Finanšu regulas 100. panta 1. punktam un Īstenošanas kārtības 138. pantam un 147. panta 3. punktam.
2. Pirms piešķiršanas lēmuma pieņemšanas Komisija priekšlikumu un šā nolīguma 18. panta 3. punktā minētā rakstiskā novērtēšanas protokola kopiju iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai, lai saņemtu tās apstiprinājumu saskaņā ar 13. panta 1. punktu.
3. Ja Komisija neievēro 18. panta 3. punktā minētā novērtējuma ieteikumus, tā kopīgā iepirkuma vadības komitejai iesniegtajam priekšlikumam pievieno šādas rīcības pamatojumu.

22. pants

**Kandidātu vai konkursa pretendentu informēšana par piešķiršanas lēmumu**

Saskaņā ar Īstenošanas kārtības 149. panta 3. punktu par piešķiršanas lēmumu paziņo vienlaicīgi visiem neveiksmīgajiem kandidātiem vai konkursa pretendentiem.

23. pants

**Īpaši noteikumi par izrietošā līguma parakstīšanu un stāšanos spēkā**

1. Kad Komisija ir pieņēmusi piešķiršanas lēmumu un neskarot Finanšu regulas 101. pantu, Komisija gan savā, gan dalībvalstu vārdā paraksta līgumu.
2. Saskaņā ar šā nolīguma 13. panta 1. punktu pirms izrietošā līguma parakstīšanas kopīgā iepirkuma vadības komiteja vispirms apstiprina līgumu ar izraudzīto konkursa pretendentu, ja vai ciktāl tas pēc būtības atšķiras no attiecīgā parauglīguma, kas apstiprināts saskaņā ar 17. panta otro daļu.

Pirmās daļas nolūkam, izrietošais līgums ar izraudzīto konkursa pretendentu nav uzskatāms par atšķirīgu no parauglīguma pēc būtības, ja atšķirības attiecas tikai uz tādu ziņu iekļaušanu, kuru nav parauglīgumā.

1. Izrietošo līgumu paraksta atbilstīgi noteikumiem par atlikšanas periodu, kas minēti Īstenošanas kārtības 158.a pantā.

1. Izrietošais līgums nestājas spēkā, iekams to nav parakstījis līgumslēdzējs un Komisija saskaņā ar 1. punktu.
2. Visus izrietošā līguma grozījumus vispirms iesniedz apstiprināšanai kopīgā iepirkuma vadības komitejā saskaņā ar 13. panta 1. punktu.

24. pants

**Īpaši noteikumi par saziņu ar uzņēmējiem, kandidātiem vai konkursa pretendentiem kopīgās iepirkuma procedūras laikā**

1. Pēc šī nolīguma stāšanās spēkā Komisija ir vienīgā kontaktpersona starp Līgumslēdzējām Pusēm un uzņēmējiem, kandidātiem, konkursa pretendentiem vai to pārstāvjiem visos jautājumos, kas saistīti ar kopīgā iepirkuma procedūru.

Pirms kopīgās iepirkuma procedūras sākšanas Komisija pieņem un savā tīmekļa vietnē publicē kārtību, kādā jāsazinās ar uzņēmējiem vai to pārstāvjiem.

Pēc kopīgā iepirkuma procedūras sākšanas saziņa starp Komisiju un uzņēmējiem, kandidātiem, konkursa pretendentiem vai to pārstāvjiem izņēmuma kārtā notiek vienīgi saskaņā ar nosacījumiem, kas minēti Īstenošanas kārtības 148. panta 2. un 3. punktā.

1. Katra dalībvalsts nodrošina, ka gadījumā, kad pēc šī nolīguma stāšanās spēkā pie personām, kuras tās labā strādā saistībā ar šo nolīgumu, vēršas kāds uzņēmējs, kandidāts, konkursa pretendents vai to pārstāvis jebkurā jautājumā saistībā ar kopīgo iepirkuma procedūru, šīs personas sniedz atbildi, ka saskaņā ar šī nolīguma 24. panta 1. punktu Komisija ir vienīgā kontaktpersona saziņā ar uzņēmējiem, kandidātiem, konkursa pretendentiem vai to pārstāvjiem un ka ir jāsazinās ar Komisiju. Vienlaikus viņi informē Komisiju par notikušo saziņu un par to, ka ir norādīts vērsties pie Komisijas.
2. Šī panta 1. un 2. punktā minētā saziņa, tostarp sarakste, ar uzņēmējiem, kandidātiem, konkursa pretendentiem vai to pārstāvjiem tiek pienācīgi protokolēta.

Komisija informē kopīgā iepirkuma vadības komiteju par minēto saziņu.

25. pants

**Atteikšanās un atcelšana**

1. Komisija var pietiekami pamatotu un attaisnojošu iemeslu dēļ pirms izrietošā līguma piešķiršanas atteikties no iepirkuma vai pirms izrietošā līguma parakstīšanas atcelt piešķiršanas procedūru, kā noteikts Finanšu regulas 101. panta pirmajā daļā.
2. Lai varētu piemērot Finanšu regulas 101. pantu, konkursa uzaicinājumā nosaka, ka Komisija var pirms izrietošā līguma piešķiršanas atteikties no iepirkuma vai pirms izrietošā līguma parakstīšanas atcelt piešķiršanas procedūru un ka kandidātiem vai konkursa pretendentiem šajā gadījumā nav tiesību pieprasīt kompensāciju.
3. Pirms lēmuma pieņemšanas saskaņā ar 1. punktu Komisija prasa kopīgā iepirkuma vadības komitejai sniegt atzinumu par ierosināto lēmumu saskaņā ar 13. panta 2. punktu.

Kad ir saņemts kopīgā iepirkuma vadības komitejas atzinums, Komisija pēc iespējas ātrāk paziņo par savu lēmumu kandidātiem vai konkursa pretendentiem.

26. pants

**Īpaši noteikumi, ko piemēro sarunu procedūras gadījumā**

1. Ja kopīgo iepirkumu veic, izmantojot sarunu procedūru, šī panta 2.–8. punkts attiecas uz:
2. uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus sarunām;
3. sarunām ar konkursa pretendentiem vai to pārstāvjiem;
4. konkursa piedāvājumu novērtēšanu.
5. Tādu sarunu procedūru gadījumā, kad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iepriekš netiek publicēts līguma paziņojums, pirms kandidātu uzaicināšanas iesniegt konkursa piedāvājumus apspriešanai Komisija vispirms iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai saraksta projektu ar kandidātiem, kurus Komisija ierosina uzaicināt uz sarunām, lai komiteja varētu to apstiprināt saskaņā ar 13. panta 1. punktu.
6. Kad saņemts 2. punktā minētais apstiprinājums, Komisija visu Līgumslēdzēju Pušu vārdā uzaicina izraudzītos kandidātus uz sarunām.
7. Tādu sarunu procedūru gadījumā, kad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iepriekš tiek publicēts līguma paziņojums, sarunu procedūru var rīkot pa posmiem, piemērojot konkursa specifikācijās noteiktos piešķiršanas kritērijus, lai samazinātu sarunās apspriežamo konkursa piedāvājumu skaitu. Šādos gadījumos konkursa specifikācijās nosaka, ka jāizmanto šāda iespēja, un norāda, kā tā izmantojama.

Ja tiek izmantota pirmajā daļā minētā iespēja, Komisija kopīgā iepirkuma vadības komitejai apstiprināšanai saskaņā ar 13. panta 1. punktu iesniedz priekšlikumu ar to konkursa pretendentu sarakstu, kuri ir izslēdzami no kopīgās iepirkuma procedūras turpmākajiem posmiem, pamatojoties uz piešķiršanas kritēriju piemērošanu.

Šī punkta otrajā daļā minēto Komisijas priekšlikumu iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai kopā ar rakstisku protokolu par piešķiršanas kritēriju piemērošanu, lai samazinātu saskaņā ar šī punkta pirmo daļu apspriežamo piedāvājumu skaitu.

1. Kad Komisija ir saņēmusi 4. punktā minēto apstiprinājumu, tā, rīkojoties visu Līgumslēdzēju Pušu vārdā, informē visus tādējādi izslēgtos konkursa pretendentus par iemesliem, kāpēc tie ir izslēgti no kopīgās iepirkuma procedūras turpmākajiem posmiem.

Paziņošana notiek saskaņā ar Īstenošanas kārtības 149. panta 3. punktu. Šādus paziņojumus sagatavo pēc iespējas ātrāk, tiklīdz ir saņemts kopīgā iepirkuma vadības komitejas apstiprinājums.

1. Šā nolīguma 10. panta 1. punktā minētā(-s) vērtēšanas komiteja(-s) ved sarunas ar konkursa pretendentiem, kuri nav izslēgti saskaņā ar 18. panta 2. punkta otro daļu vai piemērojot šī panta 4. punktā minēto iespēju.
2. Sarunas ved saskaņā ar Īstenošanas kārtības 124. pantu, pamatojoties uz konkursa specifikācijā iepriekš paziņotiem kritērijiem.

Ja sarunas notiek mutiski, 6. punktā minētā(-s) vērtēšanas komiteja(-s) sagatavo rakstisku sarunu protokolu. To nosūta attiecīgajam konkursa pretendentam, norādot termiņu, kādā jāierosina un jāiesniedz papildinājumi vai labojumi. Sanāksmēs ar konkursa pretendentiem vērtēšanas komiteju(-as) pārstāv vismaz divi tās locekļi, no kuriem vienu norīkojusi Komisija, bet otru izvirzījusi dalībvalsts.

Sarunās neapspriež līguma paziņojumu vai dokumentus, kas attiecas uz konkursa uzaicinājumu, kas minēti Īstenošanas kārtības 130. panta 1. punktā.

1. Sarunu gaitā šā nolīguma 10. panta 1. punktā minētā(-s) vērtēšanas komiteja(-s) drīkst pieprasīt konkursa pretendentiem ieviest grozījumus konkursa piedāvājumos un šajā gadījumā vērtē grozītos piedāvājumus.

27. pants

**Īpaši noteikumi, ko piemēro konkursa dialoga procedūras gadījumā**

1. Ja kopīgo iepirkumu veic, izmantojot konkursa dialoga procedūru, 2.–7. punkts attiecas uz dialogiem ar kandidātiem un to pārstāvjiem, kuri nav izslēgti saskaņā ar 18. panta 2. punkta otro daļu vai piemērojot šī panta 3. punktā minēto iespēju.
2. Dialogu ved 10. panta 1. punktā minētā(-s) vērtēšanas komiteja(-s) saskaņā ar Īstenošanas kārtības 125.b pantu.

Pirmajā daļā minētā(-s) vērtēšanas komiteja(-s) sagatavo rakstisku dialogu protokolu. To nosūta attiecīgajam kandidātam, norādot termiņu, kādā jāiesniedz papildinājumi vai labojumi. Tāpat vērtēšanas komiteja(-s) sagatavo ziņojumu, kurā sniegts vispārīgs vērtējums un ieteikumi par dialogu rezultātiem, jo īpaši atzīmējot, vai dialogi ir jānoslēdz vai ne.

Dialogos neapspriež līguma paziņojumu vai aprakstošo dokumentu, kas minēts Īstenošanas kārtības 125.b pantā.

1. Dialogus var rīkot pa posmiem, piemērojot līguma paziņojumam pievienotajā aprakstošajā dokumentā noteiktos kritērijus, lai samazinātu dialogos apspriežamo risinājumu skaitu. Šādos gadījumos aprakstošajā dokumentā nosaka, ka jāizmanto šāda iespēja, un norāda, kā tā izmantojama.

Ja tiek izmantota pirmajā daļā minētā iespēja, Komisija kopīgā iepirkuma vadības komitejai apstiprināšanai saskaņā ar 13. panta 1. punktu iesniedz priekšlikumu ar to kandidātu sarakstu, kuri ir izslēdzami no kopīgās iepirkuma procedūras turpmākajiem posmiem, pamatojoties uz aprakstošajā dokumentā izklāstīto kritēriju piemērošanu.

Šī punkta otrajā daļā minēto Komisijas priekšlikumu iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai kopā ar rakstisku protokolu par aprakstošajā dokumentā izklāstīto piešķiršanas kritēriju piemērošanu, lai samazinātu saskaņā ar šī punkta pirmo daļu apspriežamo risinājumu skaitu.

1. Kad kopīgā iepirkuma vadības komiteja saskaņā ar 13. panta 1. punktu ir apstiprinājusi to kandidātu sarakstu, kuri ir izslēgti no kopīgās iepirkuma procedūras turpmākajiem posmiem saskaņā ar aprakstošajā dokumentā izklāstītajiem kritērijiem, Komisija, rīkojoties Līgumslēdzēju Pušu vārdā, informē visus tādējādi izslēgtos kandidātus par iemesliem, kāpēc tie ir izslēgti no kopīgās iepirkuma procedūras turpmākajiem posmiem.

Paziņošana notiek saskaņā ar Īstenošanas kārtības 149. panta 3. punktu. Šādus paziņojumus sagatavo pēc iespējas ātrāk, tiklīdz ir saņemts kopīgā iepirkuma vadības komitejas apstiprinājums.

1. Pirms dialogu noslēgšanas Komisija kopīgā iepirkuma vadības komitejai apstiprināšanai saskaņā ar šā nolīguma 13. panta 1. punktu iesniedz priekšlikumu kandidātus informēt par dialogu noslēgšanu un uzaicināt iesniegt galīgos konkursa piedāvājumus, pamatojoties uz dialogā izvirzītajiem un konkretizētajiem risinājumiem.
2. Kad kopīgā iepirkuma vadības komiteja ir apstiprinājusi Komisijas priekšlikumu, Komisija, rīkojoties Līgumslēdzēju Pušu vārdā, visus dialoga dalībniekus, kuri nav izslēgti saskaņā ar 4. punktu, informē par dialogu noslēgšanu un uzaicina iesniegt galīgos konkursa piedāvājumus, pamatojoties uz dialogā izvirzītajiem un konkretizētajiem risinājumiem

Paziņošana notiek saskaņā ar Finanšu regulas 100. panta 2. punktu un Īstenošanas kārtības 149. panta 3. punktu. Šādus paziņojumus sagatavo pēc iespējas ātrāk, tiklīdz ir saņemts kopīgā iepirkuma vadības komitejas apstiprinājums.

1. Iesniegtos konkursa piedāvājumus vērtē 2. punkta pirmajā daļā minētā(-s) vērtēšanas komiteja(-s) saskaņā ar Īstenošanas kārtības 125.b panta 4. punkta otro un trešo daļu.

IV sadaļa

**NOTEIKUMI, KAS PIEMĒROJAMI, RĪKOJOTIES AR INFORMĀCIJU VAI DOKUMENTIEM**

28. pants

**Informācijas vai dokumentu apmaiņa**

Līgumslēdzējas Puses apmainās ar informāciju vai dokumentiem, kas vajadzīgi, lai pildītu savas funkcijas saskaņā ar šo nolīgumu.

29. pants

**Dienesta noslēpumi**

1. Neskarot 2. punktu, personas, kas strādā saistībā ar šo nolīgumu, nedrīkst atklāt tāda veida informāciju, uz ko attiecas pienākums ievērot dienesta noslēpumu Līguma 339. panta izpratnē, pat pēc tam, kad šīs personas ir beigušas pildīt savus pienākumus.
2. Neskarot šā nolīguma 31. panta 2. punktu, informāciju vai dokumentus, uz ko attiecas pienākums ievērot dienesta noslēpumu un ar ko rīkojas Līgumslēdzējas Puses saskaņā ar šo nolīgumu, sniedz tikai tām personām, kuras strādā saistībā ar šo nolīgumu, un ievērojot informācijas nepieciešamības principu.

Pienākums ievērot dienesta noslēpumu vairs nav spēkā no brīža, kad šī punkta pirmajā daļā minētā informācija vai dokumenti ir likumīgi pieejami plašai sabiedrībai.

1. Visas Līgumslēdzējas Puses ir atbildīgas par to, ka visām personām, kuras Līgumslēdzējas Puses labā strādā saistībā ar šo nolīgumu, ir juridiskas saistības ievērot 1. un 2. punktā minētos pienākumus gan laikā, kad ir spēkā darba attiecības, gan arī pēc tam.
2. Neskarot 33. panta 1. punktu, ja personas, kuras strādā saistībā ar šo nolīgumu, nenodarbina Līgumslēdzēja Puse, tad Līgumslēdzēja Puse, kurai personas palīdz, noslēdz līgumisku vienošanos attiecīgo darba devēju, saskaņā ar kuru darba devējs nosaka, ka darbiniekam ir jāievēro 1. un 2. punktā minētās saistības.

30. pants

**Interešu konflikts**

1. Visas Līgumslēdzējas Puses ir atbildīgas par to, ka neviena persona, kura to labā strādā saistībā ar šo nolīgumu, nav tādā situācijā, kad varētu rasties interešu konflikts vai kā citādi tikt ietekmēts viņu darba taisnīgums vai objektivitāte saistībā ar šo nolīgumu laikā, kad persona ir darba attiecībās.
2. Neskarot 33. panta 1. punktu, ja personas, kuras strādā saistībā ar šo nolīgumu, nenodarbina Līgumslēdzēja Puse, tad Līgumslēdzēja Puse, kurai personas palīdz, noslēdz līgumisku vienošanos ar šīs attiecīgo darba devēju, saskaņā ar kuru darba devējs nosaka, ka darbiniekam ir jāievēro 1. punktā minētās saistības.

31. pants

**Informācijas vai dokumentu izmantošana**

1. Līgumslēdzējas Puses informāciju vai dokumentus, ar ko rīkojas saskaņā ar šo nolīgumu, var izmantot tikai nolūkiem, kas attiecas uz šo nolīgumu.
2. Nekas šajā nolīgumā neliedz Līgumslēdzējām Pusēm ievērot Savienības vai valsts tiesību aktu noteikumus, kas uz tām attiecas saistībā ar publisku piekļuvi dokumentiem, personas datu aizsardzību vai klasificētas informācijas aizsardzību.
3. Ciktāl tas ir iespējams saskaņā ar piemērojamiem Savienības vai valsts tiesību aktiem, ja Līgumslēdzēja Puse vēlas publiskot informāciju vai dokumentus, ar ko rīkojas saskaņā ar šo nolīgumu, tā pirms attiecīgās informācijas vai dokumenta publiskošanas laikus rakstiski sazinās ar konkrētās informācijas vai dokumenta sagatavotāju, iespēju robežās ņemot vērā avota norādījumus.

Ja nav iespējama iepriekšēja saziņa saskaņā ar pirmo daļu, Līgumslēdzēja Puse tomēr bez kavēšanās informē sagatavotāju par informācijas vai dokumenta publiskošanu, norādot arī attiecīgos faktiskos un juridiskos apstākļus.

1. Visas Līgumslēdzējas Puses ir atbildīgas par to, ka visām personām, kuras Līgumslēdzējas Puses labā strādā saistībā ar šo nolīgumu, ir juridiskas saistības ievērot 1. un 3. punktā minētos pienākumus gan laikā, kad ir spēkā darba attiecības, gan arī pēc tam.
2. Neskarot 33. panta 1. punktu, ja personas, kuras strādā saistībā ar šo nolīgumu, nenodarbina Līgumslēdzēja Puse, tad Līgumslēdzēja Puse, kurai personas palīdz, noslēdz līgumisku vienošanos ar attiecīgo darba devēju, saskaņā ar kuru darba devējs nosaka, ka darbiniekam ir jāievēro 1. un 3. punktā minētās saistības.

32. pants

**Pasākumi tādas informācijas vai dokumentu aizsardzībai, ar ko rīkojas saskaņā ar šo nolīgumu**

1. Komisija sagatavo īpašus norādījumus par rīkošanos ar informāciju vai dokumentiem, ar ko rīkojas saskaņā ar šo nolīgumu, un drošības pasākumus, ko piemēro kopīgā iepirkuma vadības komitejas, līguma vadības komitejas, atklāšanas komitejas vai vērtēšanas komiteju sanāksmēs.
2. Norādījumus par rīkošanos ar informāciju vai dokumentiem kopīgā iepirkuma vadības komitejā vai līguma vadības komitejā un drošības pasākumus, ko piemēro kopīgā iepirkuma vadības komitejas un līguma vadības komitejas sanāksmēs, pieņem kā daļu no šo komiteju reglamenta, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu.

1. Norādījumus par rīkošanos ar informāciju vai dokumentiem atklāšanas komitejā vai vērtēšanas komitejā(-s) un drošības pasākumus, ko piemēro atklāšanas komitejas vai vērtēšanas komitejas(-u) sanāksmēs, tostarp vērtētāju rīcības kodeksu, Komisija pirms pieņemšanas iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai apstiprināšanai saskaņā ar 13. panta 1. punktu.
2. Kā noteikts 10. panta 5. punktā, visi 10. panta 1. punktā minētās(-o) vērtēšanas komitejas(-u) locekļi paraksta apliecinājumu par interešu konflikta neesību un konfidencialitātes aizsardzību, kas sniegts I pielikumā.

Tāpat Komisija var pieprasīt, lai visi vērtēšanas komitejas(-u) locekļi paraksta 3. punktā minēto vērtētāju rīcības kodeksu.

1. Pamatojoties uz laika gaitā gūto pieredzi, Komisija var ierosināt pielikumu grozījumus. Šādi grozījumi stājas spēkā nekavējoties, kad tos apstiprinājusi kopīgā iepirkuma vadības komiteja atbilstīgi 13. panta 1. punktam.

33. pants

**Izpilde**

1. Katra Līgumslēdzēja Puse uzņemas atbildību pārējo Līgumslēdzēju Pušu priekšā, ka ievēros šīs sadaļas noteikumus un atlīdzinās visus zaudējumus jebkādas šo noteikumu pārkāpšanas gadījumā.
2. Katra Līgumslēdzēja Puse saskaņā ar tai piemērojamajiem noteikumiem vai normatīvajiem aktiem veic vajadzīgos pasākumus, lai:
3. novērstu un atklātu gadījumus, kad nepiederošām personām tiek izpausta informācija vai dokumenti, uz ko attiecas pienākums ievērot dienesta noslēpumu un ar ko rīkojas saskaņā ar šo nolīgumu;
4. ievērotu norādījumus par rīkošanos ar informāciju vai dokumentiem, uz ko attiecas pienākums ievērot dienesta noslēpumu un ar ko rīkojas saskaņā ar šo nolīgumu;
5. novērstu, atklātu un izskaustu interešu konfliktus, kas varētu rasties, pildot šo nolīgumu.
6. Visas Līgumslēdzējas Puses ar kopīgā iepirkuma vadības komitejas priekšsēdētāja starpniecību bez kavēšanās paziņo minētajai komitejai par to, ka ir pārkāpti šīs sadaļas noteikumi vai ka saskaņā ar šo sadaļu aizsargātie dokumenti vai informācija ir pazudusi vai ar to ir nepienācīgi rīkojušies, tiklīdz tām ir kļuvis zināms par šādiem pārkāpumiem, nozaudēšanu vai nepienācīgu rīkošanos.

Attiecīgā Līgumslēdzēja Puse saskaņā ar tai piemērojamajiem noteikumiem un normatīvajiem aktiem nekavējoties izmeklē šos pārkāpumus, dokumentu vai informācijas pazušanas apstākļus vai nepienācīgas rīkošanās gadījumus, ja ir zināms vai pastāv pamatotas aizdomas, ka informācija vai dokumenti, uz ko attiecas pienākums ievērot dienesta noslēpumu un ar ko rīkojas saistībā ar šo nolīgumu, ir nozaudēta vai ar to ir nepienācīgi rīkojušies. Tā ziņo kopīgā iepirkuma vadības komitejai par izmeklēšanas rezultātiem.

Neskarot tām piemērojamos noteikumus un normatīvos aktus, Līgumslēdzējas Puses sadarbojas savā starpā, veicot izmeklēšanu, ja ir pārkāpti šīs sadaļas noteikumi, pazudusi saskaņā ar šo sadaļu aizsargāta informācija vai dokumenti vai informācija, vai ar to ir nepienācīgi rīkojušies.

Neskarot šā punkta piekto daļu, Līgumslēdzējas Puses sadarbojas savā starpā, lai rastu piemērotākos risinājumus, kā novērst, labot vai mazināt sekas, ja ir pārkāpti šīs sadaļas noteikumi.

Katra Līgumslēdzēja Puse ir atbildīga par šīs sadaļas noteikumu pārkāpuma rezultātā radušos seku novēršanu, labošanu vai mazināšanu, arī pēc apspriedes ar kopīgā iepirkuma vadības komiteju.

V sadaļa

**NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

34. pants

**Lojālas sadarbības pienākums**

Uz šī nolīguma izpildi attiecas Līguma par Eiropas Savienību 4. panta 3. punkts. Līgumslēdzējas Puses veic attiecīgus vispārīgus vai specifiskus pasākumus, lai nodrošinātu to pienākumu izpildi, kas izriet no šī nolīguma vai rīcības saskaņā ar šo nolīgumu. Tās atturas veikt jebkādus pasākumus, kas varētu apdraudēt ETS direktīvas, jebkādas saskaņā ar minētās direktīvas 19. panta 3. punktu pieņemtas regulas ("Reģistra regulas"), Izsoļu regulas vai šī nolīguma mērķu sasniegšanu.

35. pants

**Sekas nepildīšanas gadījumā**

1. Ja kāda Līgumslēdzēja Puse nepilda šo nolīgumu, Līgumslēdzējas Puses cenšas kopīgiem spēkiem un kopā ar kopīgā iepirkuma vadības komiteju nekavējoties noteikt, ar kādiem līdzekļiem varētu iespējami ātri atrisināt šo problēmu.
2. Ja starp vismaz divām Līgumslēdzējām Pusēm rodas nesaskaņas par šī nolīguma interpretāciju vai piemērošanu, attiecīgās puses cenšas savstarpēji atrisināt radušās domstarpības.

Ja tas nav iespējams, jebkura no domstarpībās iesaistītajām pusēm var nodot lietu izskatīšanai kopīgā iepirkuma vadības komitejā, kur Līgumslēdzējas Puses pieliek visas iespējamās pūles, lai atrisinātu nesaskaņas ar starpniecības palīdzību.

1. Ja ar 1. un 2. punktā minētajiem procesiem nav iespējams novērst neizpildi vai atrisināt nesaskaņas, tad saskaņā ar 36. pantu trīs mēnešu laikā no brīža, kad šī lieta nodota izskatīšanai kopīgā iepirkuma vadības komitejā atbilstīgi šī panta 1. punktam vai 2. punkta otrajai daļai, lietu var nodot izskatīšanai Eiropas Savienības Tiesā („Tiesa”).

36. pants

**Kompetentā tiesa domstarpību izskatīšanai**

1. Ja pēc 35. panta 3. punkta piemērošanas kopīgā iepirkuma vadības komiteja nevar atrisināt lietu par šī nolīguma neievērošanu vai nesaskaņas starp līgumslēdzējām pusēm par šī nolīguma interpretāciju vai piemērošanu, lietu izskatīšanai Tiesā var nodot:
2. atbilstīgi Līguma 272. pantam — Komisija vai attiecīgā(-s) dalībvalsts(-is), ja lieta nav atrisināta starp Komisiju un vienu vai vairākām dalībvalstīm;
3. atbilstīgi Līguma 273. pantam — jebkura dalībvalsts(-is) pret jebkuru dalībvalsti(-īm), ja lieta nav atrisināta starp divām vai vairākām dalībvalstīm.
4. Tiesai ir izņēmuma jurisdikcija pieņemt spriedumu lietās par šī nolīguma neievērošanu vai nesaskaņām par šī nolīguma interpretāciju vai piemērošanu.

1. Tiesa var visās lietās, ko izskata saskaņā ar šo punktu, piespriest jebkādu tiesiskās aizsardzības līdzekli, kādu tā uzskata par vajadzīgu.

37. pants

**Piemērojamie tiesību akti un nošķiršana**

1. Visus jautājumus vai nesaskaņas, kas rodas saistībā ar šī nolīguma priekšmetu, reglamentē piemērojamie Savienības tiesību akti, šī nolīguma noteikumi un subsidiāri arī Savienības dalībvalstīm kopīgi vispārējie tiesību principi.
2. Izrietošajā līgumā ar līgumslēdzēju nosaka, kādi ir jebkuram no šī nolīguma izrietošam līgumam piemērojamie tiesību akti un kāda ir kompetentā tiesa, kas izskata strīdus, kas radušies saistībā ar izrietošo līgumu.
3. Ja viens vai vairāki šī nolīguma noteikumi saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem pilnībā vai daļēji zaudē spēku, ir vai kļūst pretlikumīgi vai neīstenojami, tas neietekmē un nemazina pārējo šeit minēto noteikumu spēkā esību, likumību un īstenojamību. Noteikumus, kas pilnībā vai daļēji nav spēkā, interpretē atbilstīgi šī nolīguma jēgai un mērķim.

38. pants

**Ārpuslīgumiskā atbildība un zaudējumu atlīdzināšana**

1. Neskarot 36. un 37. pantu, ikviena dalībvalsts saskaņā ar Savienības tiesībām atlīdzina trešām personām, pārējām dalībvalstīm vai Komisijai visus ārpuslīgumiskos zaudējumus, kas radušies saistībā ar šo nolīgumu un ko izraisījušas dalībvalsts iestādes vai personas, kas šo iestāžu labā strādā saistībā ar šo nolīgumu.

Komisijas ārpuslīgumisko atbildību saistībā ar šo nolīgumu reglamentē Līguma 340. panta otrā daļa.

1. Neskarot šā nolīguma 36. un 37. pantu, ja Komisijai ir jāatlīdzina trešai personai vai dalībvalstij ārpuslīgumiskie zaudējumi, kas radušies saistībā ar šo nolīgumu un ko pilnībā vai daļēji izraisījusi viena vai vairākas dalībvalstis un šo(-īs) dalībvalsti(-is) var identificēt, attiecīgā(-s) dalībvalsts(-is) pilnībā kompensē Komisijai izdevumus, kas tai radušies, atlīdzinot zaudējumus, ko nav izraisījusi Komisija, tostarp jebkādas saistītās tiesvedības izmaksas.
2. Neskarot 36. un 37. pantu, ja Komisijai ir jāatlīdzina trešai personai vai dalībvalstij ārpuslīgumiskie zaudējumi, kas radušies saistībā ar šo nolīgumu un ko pilnībā vai daļēji izraisījusi viena vai vairākas dalībvalstis un šo(-īs) dalībvalsti(-is) nav iespējams identificēt, visas Savienības dalībvalstis pilnībā kompensē Komisijai izdevumus, kas tai radušies, atlīdzinot zaudējumus, ko nav izraisījusi Komisija, tostarp jebkuras saistītās tiesvedības izmaksas.

No kopējās summas, kas jāatlīdzina Komisijai, katra dalībvalsts maksā tādu daļu, kas ir samērā ar tās daļu no kopējā izsolītā kvotu daudzuma attiecīgajā(-os) gadā(-os), kad radušies zaudējumi. Dalībvalsti izslēdz no šī aprēķina, ja tā var pierādīt, ka tā pat daļēji nav vainojama zaudējumu radīšanā. Tomēr nevienu dalībvalsti neizslēdz no aprēķina, pamatojoties tikai uz to, ka tā nav bijusi pārstāvēta kopīgā iepirkuma vadības komitejā, kura apstiprināja Komisijas priekšlikumu vai sniedza labvēlīgu atzinumu par priekšlikumu, kas pēc tam, kad Komisija to pieņēma, radīja zaudējumus, vai nu tāpēc , ka dalībvalsts nepiedalījās vai nebija pārstāvēta sanāksmē vai tāpēc, ka tā nepiedalījās balsošanā; tāpat dalībvalsti neizslēdz no aprēķina, pamatojoties uz to, ka tā atturējās no balsošanas vai balsoja pret Komisijas priekšlikumu.

1. Neskarot 36. un 37. pantu, ja Komisijai ir jāatlīdzina trešai personai vai dalībvalstij ārpuslīgumiskie zaudējumi, kas radušies saistībā ar šo nolīgumu un ko pilnībā vai daļēji izraisījusi viena vai vairākas dalībvalstis vai Komisija, un šo(-īs) dalībvalsti(-is) un Komisiju nav iespējams identificēt kā vainīgas zaudējumu radīšanā, Komisija apņemas atlīdzināt 1/(n + 1) daļu no kopējās zaudējumu atlīdzināšanas summas, bet dalībvalstis — pārējās n daļas, kur „n” ir to Savienības dalībvalstu skaits, kas saskaņā ar 3. punkta otro daļu nav izslēgtas no aprēķina.

Katras dalībvalsts maksājamo daļu no kopējās summas, kas pienākas Komisijai, aprēķina saskaņā ar 3. punkta otro daļu.

1. Neskarot 36. un 37. pantu, vienīgi Komisija, nevis dalībvalstis, ir vienpersoniski atbildīga par visu to ārpuslīgumisko zaudējumu atlīdzināšanu trešām personām un dalībvalstīm, kas radušies saistībā ar šo nolīgumu un ko izraisījis kāds no Komisijas pieņemtajiem aktiem, par kuru saskaņā ar šo nolīgumu netika saņemts kopīgā iepirkuma vadības komitejas apstiprinājums vai labvēlīgs atzinums, izņemot gadījumus, ja saskaņā ar 13. panta 4. punktu Komisija ir atbrīvota no šāda apstiprinājuma vai atzinuma pieprasīšanas.

1. Šo pantu nepiemēro līgumiskajām saistībām, kas rodas saskaņā ar izrietošo līgumu.

39. pants

**Maksāšanas noteikumi un cenas**

1. Līgumslēdzējas Puses ievēro visas cenas un maksāšanas noteikumus, kas noteikti:
2. konkursa dialoga procedūras gadījumā — līguma paziņojumam pievienotajā aprakstošajā dokumentā, par labu dialoga dalībniekiem;
3. izrietošajā līgumā ar līgumslēdzēju, kad to parakstījusi Komisija.
4. Līgumslēdzējas Puses maksā sev noteikto daļu no kopējām izmaksām, ko rada izrietošais līgums ar līgumslēdzēju.

40. pants

**Preambula un pielikumi**

Šo nolīgumu interpretē, ņemot vērā tā preambulu un Savienības tiesību aktus, jo īpaši ETS direktīvu, Izsoļu regulu, Reģistra regulu, Finanšu regulu vai Īstenošanas kārtību. Pielikumi ir šī nolīguma neatņemama sastāvdaļa.

41. pants

**Grozījumi**

Līgumslēdzējas Puses var ierosināt šajā nolīgumā izdarīt grozījumus. Ierosinātos grozījumus rakstiski iesniedz kopīgā iepirkuma vadības komitejai ar tās priekšsēdētāja starpniecību.

Neskarot 4. panta 6. punktu, šī nolīguma grozījumi stājas spēkā un kļūst par nolīguma neatņemamu sastāvdaļu tādā kārtībā un termiņā, kā noteikts grozījumos, ko pirms tam vienbalsīgi apstiprinājuši kopīgā iepirkuma vadības komitejas locekļi.

Turklāt Komisija, pamatojoties uz laika gaitā gūto pieredzi, var ierosināt pielikumu grozījumus. Šādi grozījumi stājas spēkā nekavējoties, kad tos apstiprinājusi kopīgā iepirkuma vadības komiteja atbilstīgi 13. panta 1. punktam.

Ciktāl šī nolīguma grozījums ir paredzēts 4. panta 6. punkta minētajos nolīgumos, ko Komisija noslēgusi gan savā, gan dalībvalstu vārdā, šādi grozījumi stājas spēkā un kļūst par šī nolīguma neatņemamu sastāvdaļu tādā kārtībā un termiņā, kā noteikts nolīgumā, kas noslēgts saskaņā ar 4. panta 6. punktu.

42. pants

**Termiņš un izbeigšana**

1. Šis nolīgums ir spēkā tik ilgi, kamēr ir spēkā Izsoļu regulas 24. panta 2. punktā minētie pienākumi, un līdz brīdim, kad to aizstāj ar citu nolīgumu saskaņā ar šī panta 2. punktu vai kad to izbeidz saskaņā ar šī panta 3. punktu.
2. Pēc pieprasījuma, ko atbalsta kopīgā iepirkuma vadības komitejā pārstāvētās dalībvalstis ar kvalificētu balsu vairākumu un kas atbilst Izsoļu regulas vai Reģistra regulas piemērojamajiem noteikumiem, Komisija var izstrādāt priekšlikumu par šī nolīguma aizstāšanu ar citu vai izbeigšanu. Vajadzības gadījumā Komisijas priekšlikumam pievieno izsmeļošu plānu par organizētu pāreju uz citu tiesisko regulējumu un izsoļu uzraudzības nepārtrauktību starpposmā.

Saskaņā ar 45. panta otro daļu kvalificēto balsu vairākumu saskaņā ar šī punkta pirmo daļu nosaka atbilstīgi 13. panta 1. punkta piektajai daļai.

1. Šo nolīgumu izbeidz tikai tad, ja Līgumslēdzējas Puses par to ir vienbalsīgi rakstiski vienojušās.

43. pants

**Saziņa**

Visi paziņojumi saskaņā ar šo nolīgumu ir spēkā, ja tie sniegti rakstveidā un nosūtīti kontaktpersonai uz norādīto adresi, izmantojot kādu no sūtīšanas veidiem, kas paredzēti kopīgā iepirkuma vadības komitejas vai līguma vadības komitejas reglamentā.

44. pants

**Parakstīšana un stāšanās spēkā**

1. Šo nolīgumu sastāda un īsteno vairākās vienlīdz autentiskās valodu versijās, kas minētas IV pielikumā, un katru valodas versiju sagatavo kādā Savienības oficiālajā valodā.
2. Līgumslēdzējas Puses paraksta vienu vai vairākus katras autentiskās valodas versijas nolīguma eksemplārus. Parakstiem uz vairākiem vienas autentiskās valodas versijas eksemplāriem ir tādas pašas sekas kā tad, ja paraksti būtu uz viena šī nolīguma eksemplāra.
3. Komisija ir visu parakstīto šā nolīguma autentisko valodas versiju depozitārijs. Komisija pēc iespējas ātrāk nosūta visām dalībvalstīm pienācīgi apliecinātas nolīguma kopijas, kad ir saņemti parakstīti šī nolīguma eksemplāri no visām dalībvalstīm.

1. Šis nolīgums stājas spēkā 14 dienas pēc dienas, kurā Komisija no **14** dalībvalstīm ir saņēmusi parakstītus nolīguma eksemplārus visās autentiskajās valodu versijās, kad Komisija pati ir parakstījusi eksemplāru tajās pašās autentiskajās valodu versijās un kad devītā dalībvalsts Komisijai iesniegusi aizpildītu apliecinājumu, ka ir izpildītas valsts procedūras, lai varētu apstiprināt šo nolīgumu, vai ka šādas procedūras nav vajadzīgas, kas sniegts II pielikumā.
2. Desmitajai un visām nākamajām dalībvalstīm, kas iesniedz 4. punktā minēto apliecinājumu, pēc 14 dienām kopš apliecinājuma iesniegšanas kļūst saistoši visi akti, ko Komisija saistībā ar šo nolīgumu ir pieņēmusi no brīža, kad nolīgums stājies spēkā, kā noteikts 4. punktā.

45. pants

**Pārejas pasākumi**

Dalībvalstis, kas nav Komisijai paziņojušas, ka nolīgums tajās ir stājies spēkā, kā noteikts 44. panta 4. punktā, var piedalīties kopīgā iepirkuma vadības komitejā kā novērotāji, ja ir parakstījušas nolīgumu par piedalīšanos kopīgā iepirkuma vadības komitejas darbā kā novērotājam, kas sniegts III pielikumā.

Dalībvalstis, kas nav Komisijai iesniegušas 44. panta 4. punktā minēto apliecinājumu, netiek ņemtas vērā, lai saskaņā ar šo nolīgumu panāktu savstarpēju vienošanos, kvalificētu balsu vairākumu vai vienkāršu balsu vairākumu.

46. pants

**Publicēšana**

Šo nolīgumu un visus tā grozījumus publicē visās Savienības oficiālajās valodās *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā.

TO APLIECINOT, attiecīgi pilnvarotas personas ir parakstījušas šo nolīgumu.

Parakstīts \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Eiropas Komisijas vārdā — \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Klimata politikas ģenerāldirektorāta ģenerāldirektors Jos Delbeke

1. Beļģijas Karalistes vārdā:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, federālais vides ministrs

1. Bulgārijas Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ivelina Vasileva, Vides un ūdens ministra vietniece

1. Čehijas Republikas vārdā:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   
   Ivo Hlavac, Čehijas Republikas Vides ministra vietnieks un Vides Tehniskās aizsardzības direktorāta ģenerāldirektors
2. Dānijas Karalistes vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Peter Larsen, Dānijas enerģētikas aģentūras ģenerāldirektors, kurš rīkojas Klimata, enerģētikas un būvniecības ministrijas vārdā

1. Vācijas Federatīvās Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Jürgen Becker, Vides, dabas aizsardzības un kodoldrošības ministrijas valsts sekretārs

1. Igaunijas Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Allan Gromov, Vides ministrijas ģenerālsekretāra vietnieks

1. Īrijas vārdā:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ken Macken, Vides Aizsardzības aģentūras programmas vadītājs

1. Grieķijas Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Georgios Papakonstantinou, Vides, enerģētikas un klimata pārmaiņu ministrs

1. Spānijas Karalistes vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Teresa Ribera Rodríguez, Klimata pārmaiņu valsts sekretāre

1. Francijas Republikas valdības vārdā :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Pierre-Franck Chevet, Enerģētikas un klimata ģenerāldirektors

1. Itālijas Republikas vārdā:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Domenico Casalino, Consip S.p.A izpilddirektors

1. Kipras Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Theodoulos Mesimeris, Lauksaimniecības, dabas resursu un vides ministrijas vecākā vides amatpersona

1. Latvijas Republikas vārdā:**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**,** vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrs

1. Lietuvas Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Aleksandras Spruogis, Vides ministra vietnieks, Vides ministrija

1. Luksemburgas Lielhercogistes vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Marco Schank, ministru pārstāvis, kurš rīkojas Ilgtspējīgas attīstības un infrastruktūras ministrijas

1. Ungārijas Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Fellegi Tamás, Attīstības ministrs

1. Maltas Republikas vārdā:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Alfred Camilleri, Finanšu, ekonomikas un investīciju ministrijas pastāvīgais sekretārs

1. Nīderlandes Karalistes vārdā:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Bernard ter Haar, Infrastruktūras un vides ministrijas Vides ģenerāldirektors

1. Austrijas Republikas vārdā:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Günter Liebel, Federālās lauksaimniecības, mežsaimniecības, vides un ūdens pārvaldes ministrijas Vispārējās vides politikas departamenta vadītājs

1. Polijas Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Joanna Maćkowiak-Pandera, Vides ministrijas valsts sekretāra vietnieks

1. Portugāles Republikas vārdā:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nuno Lacasta, Klimata pārmaiņu komisijas izpildkomitejas koordinators

1. Rumānijas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Cristina Trăilă,Publiskā iepirkuma regulējošās un uzraugošās nacionālās institūcijas prezidente

1. Slovēnijas Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Peter Gabrijelčič, Vides un teritoriālās plānošanas ministrijas valsts sekretārs

1. Slovākijas Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Radoslav Jonáš, Slovākijas republikas vides ministrijas Klimata pārmaiņu un ekonomikas instrumentu nodaļas rīkotājģenerāldirektors

1. Somijas Republikas vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Esa Harmala, Nodarbinātības un ekonomikas ministrijas Enerģētikas departamenta ģenerāldirektors

1. Zviedrijas Karalistes vārdā:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Lena Ingvarsson, Administratīvo un juridisko lietu ģenerāldirektore, kura rīkojas Vides ministrijas vārdā

1. Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes vārdā: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Niall Mackenzie, Nacionālā oglekļa tirgus vadītājs

**﻿**

Iesniedzējs: vides aizsardzības

un reģionālās attīstības ministrs E.Sprūdžs

Vīza:

valsts sekretārs G.Puķītis

28.10.2011. 13:07

Ilze Prūse, 67026538,

[ilze.pruse@varam.gov.lv](mailto:ilze.pruse@varam.gov.lv)

Margarita Krišlauka, 67026568

[margarita.krislauka@varam.gov.lv](mailto:margarita.krislauka@varam.gov.lv)

1. OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. [↑](#footnote-ref-1)
2. OV L 275, 25.10.2003., 32. lpp. [↑](#footnote-ref-2)
3. OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp. [↑](#footnote-ref-3)
4. OV L 302, 18.11.2010., 1. lpp. [↑](#footnote-ref-4)